

وقد تبين من الاطلاع على اللغة السنسكريتية والزندية ان بينها وبين اكثـر لغـات او ربا تـناسبـاً في كـثير من الاوضـاع والاحـكام مما يـشير الى ان جـمـيعـها اصـلـاً واحـدـاً هو اللـغـة الـارـيـة . فـاستـدـلـ من ذـلـك كـلـه عـلـى ان اقوـاماً من الـآـريـين هـاجـرـوا في ذـلـك الحـين الى الغـرب وانتـشـروا فـيـهـ وـكانـوا عـدـة قـبـائل قـيلـ كـانـت مـسـاكـنـهـم بـارـضـ لـوـرـيـا وـهـيـ بـرـّـ وـاسـعـ بـجـنـوـيـ الـهـنـدـ طـغـيـ عـلـيـهـ الـبـحـرـ عـلـىـ اثـرـ اخـسـافـ حـدـثـ فـيـ تـلـكـ النـاحـيـةـ فـنـجـاـ منـ نـجـاـ مـنـهـمـ وـلـقـ بـالـبـلـادـ الـأـورـيـةـ وـذـلـكـ فـيـ اوـاـخـرـ الـدـهـرـ الـرـابـعـ ثـمـ اـمـتـزـجـواـ باـهـلـ اوـرـبـاـ فـانـتـقـلـتـ مـلـامـحـهـمـ وـهـيـاـ تـهـمـ الىـ السـلـائـلـ الـتـيـ اـمـتـزـجـواـ بـهـاـ كـمـاـ يـتـبـيـنـ ذـلـكـ فـيـ الـأـمـمـ الـجـرـمانـيـةـ وـالـصـقـلـيـةـ وـغـيرـهـاـ وـكـانـواـ اـرـقـيـ مـدـنـيـةـ مـنـهـاـ فـاقـبـسـتـ مـنـ صـنـاعـتـهـمـ وـلـاـ يـزالـ اـثـرـ ذـلـكـ فـيـهـاـ الـىـ هـذـاـ الـيـوـمـ وـالـلـهـ اـعـلـمـ

٥٠ حديقة السوسن

لـحـضـرـةـ صـاحـبـ السـعـادـةـ سـلـيمـ بـلـكـ عـنـحـورـيـ الـدـمـشـقـيـ

(تابع لما قبل)

- ١ -

مـنـ اـنـتـ اـيـهـ الرـجـلـ النـشـوـانـ بـخـمـرـةـ غـرـوـرـكـ . وـمـنـ هـيـ المـرـأـةـ التـيـ تـتـبعـكـ اـتـبـاعـ الـظـلـلـ وـتـقـرـبـ بـلـكـ اـمـتـزـجـ المـاءـ بـالـراـحـ فـيـ مـعـاـيشـكـ وـمـصـيرـكـ . أـلـيـسـ أـنـ اـسـمـ «ـالـإـنـسـانـيـةـ»ـ يـشـمـلـ كـمـاـ مـعـاـ وـيـرـبـطـ اـحـدـكـ بـالـآـخـرـ رـبـاطـ لـاـ انـفـكـالـ لـهـ بـلـاـ اـمـتـيـازـ بـيـنـكـمـاـ وـلـاـ تـقـرـيـقـ

أـلـيـسـ أـنـ وـحدـةـ النـوعـ جـعـلـكـمـاـ كـيـانـاـ وـاحـدـاـ ذـاـ شـطـرـيـنـ مـتـحـدـيـنـ رـوـحـاـ وـمـعـنـ وـصـورـةـ وـانـ كـنـتـمـاـ مـنـفـصـلـيـنـ وـجـودـاـ وـجـسـماـ وـوـظـيفـةـ

أرأيت في عمرك أرومةً في روضة ذات جذعين يختلفان في الإثمار
 فيكون جنـى أحدهما حلوـاً وجـنى الآخـر مرـاً . كـلاًـ ان الشـجـرة الواحدـة
 وـانـ كانت ذات جـذـعـ أو جـذـوعـ لاـيمـكنـ انـ تكونـ طـبعـاًـ الأـذـاتـ ظـمارـ
 مـتـشـاكـلةـ ومـزـيـةـ وـاحـدـةـ تـجـانـسـ فـرـوعـهـاـ وـجـذـوعـهـاـ وـتـمـاثـلـ اـزـهـارـهـاـ وـأـرـاقـهـاـ
 فـاـ بالـكـ إـذـنـ اـيـهـاـ الرـجـلـ تـنـسـبـ إـلـىـ المـرـأـةـ وـقـدـ نـبـتـ وـايـهـاـ منـ أـرـوـمـةـ
 وـاحـدـةـ اـخـلـاقـاـ اـحـطـاـ منـ اـخـلـاقـكـ اوـ طـبـائـعـ اـخـسـ منـ طـبـائـعـكـ وـمـدارـكـ
 اـدـنـىـ مـنـ مـدارـكـ . تـقـرـرـ لـنـفـسـكـ عـلـيـهـاـ مـزـيـةـ التـفـوـقـ وـالـافـضـالـيـةـ فـيـ
 اـخـلـقـ فـتـحـسـبـهـاـ كـذـوـبـاـ وـانـتـ الصـادـقـ . سـجـنـةـ وـانـتـ الـمـسـتـقـيمـ . مـاـكـرـةـ
 روـاغـةـ حـقـآـ وـانـتـ السـوـيـ العـاقـلـ الـحـكـيمـ . تـرمـيـهـاـ بـالـخـيـانـةـ وـتـسـتـأـثرـ
 بـالـوـفـآـ . وـتـرـيـدـهـاـ ذـلـيـلـةـ مـمـتـهـنـةـ وـانـتـ العـزـيزـ الـمـنـعـ . قـضـيـتـ بـاـنـ تـكـونـ
 مـحـكـومـةـ وـانـتـ الـحـاـكـمـ . وـاسـيـرـةـ وـانـتـ الـمـطـلـقـ . وـخـادـمـةـ وـانـتـ الـمـخـدـومـ
 عـجـبـيـ بـكـ اـيـهـاـ الـظـالـمـ لـنـفـسـكـ اـكـثـرـ مـاـ لـهـاـ كـيـفـ تـطـمـعـ اـنـ تـكـونـ جـنـتـكـ
 وـانـتـ لـهـاـ نـارـ . وـنـعـيـمـكـ وـانـتـ لـهـاـ شـقـآـ . وـمـجـبـتـكـ وـانـتـ لـهـاـ مـبغـضـ .

تـسـتـمـدـ مـنـ بـنـانـهـاـ الـراـحةـ وـانـتـ لـهـاـ تـعبـ

اـفـرـأـيـتـ شـرـيـكـاـ تـضـمـرـ لـهـ غـدـرـاـ فـيـيـ . وـتـظـهـرـ لـهـ العـداـوـةـ فـيـسـالـمـ . تـقـابـلـهـ
 بـالـعـبـوـسـةـ وـالـمـقـتـ فـيـشـ . تـرـيـدـ بـهـ السـوـءـ فـيـخـاصـ . تـحـاـولـ اـهـتـضـامـهـ فـيـسـرـ .
 وـقـسـوـمـهـ الـذـلـةـ فـيـجـأـكـ وـيـرـفـعـ قـدـركـ . لـاـ لـعـمـرـ اللـهـ فـانـهـ وـلـاـ جـدـالـ يـكـاـيـلـكـ
 صـاعـاـ بـصـاعـ . وـهـيـهـاتـ اـنـ تـحـصـ الـاـمـمـاـ زـرـعـتـ

كـنـ اـذـنـ عـلـىـ يـقـيـنـ اـنـكـ لـمـ تـظـلـمـ الـمـرـأـةـ بـلـ ذـاتـكـ ظـلـمـتـ اـذـ توـهـتـ اـنـ
 اـسـتـعـلـآـكـ عـلـيـهـاـ وـاـذـلـآـكـ لـهـاـ وـسـلـبـكـ حـقـهاـ سـيـعـودـ عـلـيـكـ بـالـفـوزـ وـالـهـنـاءـ

والقلم . مع انه كان ولا يزال مجلبةً للغمّ ومدعاةً للبؤس والهمّ . أفتستريح وشطرك المتمم كيانك متعب . او تلتفّ وأليفك الملائم لك موجع . وهل يمكن ان تسعد ورفيقك شقيّ او تعترّ وجارك ذليل

لما رأى ارسطو^(١) مرشد ذي القرنين عتو تلميذه الاسكندر وشدة الجبروت والغطرسة اللذين يعامل بهما الامم استبداداً في الحكم وتزوعاً الى الاطلاق في السيادة قال له ناصحاً « لا ينفعك ان تؤسس عرشك

(١) هو الفيلسوف اليوناني الشهير اكبر حكماء التاريخ ولد في ستاجيرا بمقدونية سنة ٣٨٤ قبل الميلاد وتوفي سنة ٣٢٢ في مدينة خلكيس . تلمذ في في آثينا لافلاطون في السنة السابعة عشرة ولبث يتخرج عليه زهاء العشرين عاماً فُعدَّ رأس الفلسفه المعروفين بالمشائين . وسمى المعلم الاول لانه اول من وضع التعاليم المنطقية وقرر قواعدها ومنزلته منها منزلة واضح النحو اي الاسود او واضح العروض الخليل بن احمد . فلما مات افلاطون برح اثينا واقام في جزيرة لسبوس فوراً عليه سنة ٣٤٣ رقميًّا من فيليس المقدوني يطلب اليه ان يكون استاذًا لابنه الاسكندر وما قال في ذلك الرقيم « اني لم اهنا بولاده ابني بقدر هناء اي لولادته في ايامك » فاجابه ارسطو الى طلبه وعلم الاسكندر وثقفه ما امكن التشريف لرجل كالاسكندر جبار عنيد . فكان ذا منزلة سامية في بلاطه وبلاط ابيه وكانا لا يرمان امراً خطيراً من امور الملك دون استشارته والأخذ برأيه . وبهذا ومثله كانت تسود الملوک . ولقد قلت

لا تزعن ان المراتب خصصت بذوي القرائح والفواد النير
لو كان قدر العلم يعطي منصباً لغدا ارسطو سيد الاسكندر
ومن حكم ارسطو البالغة قوله « كن عبداً للحق فان عبد الحق حرّ » و « انا
فضل الناس على البهائم بالنطق فأحقهم باسم الانسانية أبلغهم منطقاً »

على الرؤوس بل على القلوب» يعني ان خضوع الرعية له انا يكون
بامتلاك قلوبها والتحبب اليها لا بقهرها واستدلالها فان الملوك لا يثبت
سلطانهم بين ~~محكم~~ وهم بالقسوة والعنف بل بالاستيلاء على عواطفهم
ومعاملتهم بالرعاية واللطف

وهذا القول عينة يصدق على المرأة بالنسبة الى الرجل لانه اذا كان
اسكندر الكبير مع قوة سلطانه وبسطة يده وسعة اقتداره لا يستطيع
ان يسود رعایاه دون ان يعدل فيها ويرفق بها وينتصف من نفسه لها
فكيف يتّأى لك ايها الرجل ان تكون سعيداً في عيشك منعماً في بيتك
هنيئاً بين سربك مع كونك تبني سعادتك على رأس المرأة لا على قلبها
كن قوقيساً آسويأ او زنجيًّا افريقياً او هنديًّا اميركيًّا . بل كن
ما شئت عربياً او تركياً . بوذياً او برهيمياً . مسيحيًّا او مجوسيًّا . دينياً تقىً .
او معطلاً طبيعياً . فلا محيس لك عن السلوك في رهطك وبين اسرتك
وفقاً لهذه القاعدة العامة وهي «المرأة والرجل سواء . والرابطة بينهما العدل
والوفاء» فالعقل الأصيل الرأي من اذا رأى العبرة اعتبر واذا زُجر بحكمة
وصواب ارعوى عن الجور واذجر

ان الأمة الفرنساوية لما ثارت في اواخر القرن الثامن عشر فألقت
عن عاتقها نير حكم الملوك وحلت من عنقها ربة استبداد السادات ومحظى
من صفحات قوانينها امتيازات الرؤساء شاريه بدماء الآباء حرية
الابناء وضفت نظاماً سميته «حقوق الانسان» وجعلت هذا النظام قاعدة
لحكومة الجمهورية المؤسسة على مساواة حقوق الافراد

فالمادة الأولى من هذا النظام مؤداتها « ان الانسان حرٌ في تصرفه مستقلٌ باعماله مطلقٌ في افكاره وتصوّراته واعتقاداتِه لا جناح عليه ولا شرط الا فيما يتحقق ضرراً بغيره من افراد نوعه او يأتي بحدثٍ يشوش الامن العام »

فهذه المادة التي تحسب زبدة الحقوق البشرية والتي لاجلها أريق دم عشرات بل مئات الوف من بني الانسان وعلى دعامتها القوية تأسس نظام جميع الامم المتقدمة في هذا العصر وستتمشى في أجسام سائر المجتمعات القومية من قطب الى قطب لم تضع فارقاً في الحرية الممنوعة بموجتها بين الرجل والمرأة ولم تخصل الرجل بالذكر عند بيان هذه الحقوق بل في قولهما «الانسان» تركتها شائعة عامة تتناول كل فردٍ من افراد الجنسين الرجال والنساء بلا تمييز ولا تفريق . اما في الوظائف والواجبات فيبين الجنسين تقاؤتٌ بعيد وبونٌ شاسع لا مريء فيه ولا خلاف . من ذلك ان النساء مُعفيات من الجندي وحراسة الوطن والتكمب بمشاق الاعمال وبواطن الابتذال لا لاحتاطهن عن الرجال رتبة بل لأن هذه الاحوال لا تتناسب مع قواهن الطبيعية وواجباتهن الانوثية ولأنها تخل بنظام المنزل الذي هن الحاكمات فيه ووظائف الحمل والولادة وال التربية . وهذه امور تستلزم الراحة والتفرغ والتخل عن الصنائع والمهن وما ورآها مما يخص الرجال تحصيلاً للمجد والمال

والحادق الصادق الحدس يدرك بالبداية ماهية الفرق بين المنزلة والحقوق وبين الواجبات والوظائف . كما ان العاقل الخبير يشعر بادنى تأمل

ان حقوق المرأة التي سنتها الحكمة منذ الازل ولكنها بثت مدوسة تحت اقدام الجهل واستبداد الرجل حتى دفعها جيل الفرنسيس في آخريات الدهور من الخضيض واقعدها على العرش قد انتشر سلطانها انتشار البرق في اطراف العالم الغربي وتسربت احكامها في قليل من الزمان الى اكثر المالك والشعوب الاوربية والاميركية . ولما أصبحت عند اولئك الاقوام واجبة الرعاية جديرة بالاتباع مزقت عن بصائرهم حُجب العماية والجهل وعرجت بهم الى فلك المداية والمعرفة ناقلةً ايامهم من مهابي الاستبعاد والفقر والشقاء الى معارج الحرية والغنى والسعادة في فراديس الدعة والامن والهناء

وهذا برهان واضح على وجوب مساواة المرأة بالمنزلة والحقوق والتجافي عن اعتبارها مخلوقةً لتجسس في السراديب وتحجب في القصور وراء الستور مقصورةً حياتها على الاهتمام بارضاً الرجل والقيام بخدمته . وما ذلك الا لكونها بحسب زعمهم ادنى من الرجل رتبةً واقرب الى الشر . وهذا عين ما يعتقدهُ السواد الاعظم من الشرقيين في آسيا وافريقيا حتى اليوم اولئك الذين مع انتشار هذه الحقيقة الساطعة وظهور نتيجتها النافعة في اوربا واميركا لا يزالون يكابرون فيها جهلاً وعناداً

جملة الامر ان الرجل الذي يسعى بان يسلب المرأة شيئاً من حقوقها فانما يسلب ذلك الحق من نفسه لان الانسان الكامل طبيعةً بالنظر الى النظام المعاشي والعماري انما هو مركبٌ من ذكرٍ واثني معاً ولا عبرة بالانفصال المحسوس عند الخوض في هذا البحث . فالرجل والمرأة يؤلفان

في عالم الوجود الالهي كياناً واحداً لا كيانين . فاذا لم يكن الكيان بجملته متناسب القوى متساوياً في الاعتدال وصحمة المزاج معنى ومادةً مرتبطة كل عضو منه بوظيفة التعاون مع الآخر قلباً وقالباً متواطئاً مجموعه على سلامه اجزاءه وحفظه وجلب المنافع له ودرء المضار عنه لا يمكن ان يدوم صحيح الحيوية غير معرض لالافات والعاهات ولا سالم من الاعتلal والاختلال او على الاقل يثبت دون غيره نماً وارتقاء في سلم الحياة . وما دام كذلك فهو طبعاً غير هنيء العيش ولا سعيد فاذا فعل الرجل اذن بما سلب من شطره ألم تعاقبه نواميس الكون العادلة على ما ابداه من الحيف باذ صيرت كيانه المزدوج غير صحيح ولا سليم واقفاً عند اول درجة من مرقاة المدنية ينظر الى من باعلافها وهو مسلوب القرار معدوم الهناء والنعيم

ذلك لعمرك نتيجة عدم التعادل في كل كيان موجود « وكل مملكة ستأتي البقية تقسم على نفسها تخرّب »

ـ ٢ـ غرائب البصر (١) ـ ٣ـ

اذا نظرنا الى شبح فمن الضرورة ان صورة ذلك الشبح ترسم على شبكيه كل من العينين فكان ينبغي ان نرى هناك شبحين ولكننا مع ذلك لا نرى الا شبيحاً واحداً . والسبب في ذلك ان كل نقطة نيرة من الشبح ترسم على نقطتين من الشبكيتين توافقان عصباً واحداً من

(١) انظر صفحة ٢٣٨ و ٢٩٢